MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
SEMI - 8320

Výtlačok číslo: 1
Počet listov: 5
Prílohy: 2/4

KÚPNA ZMLUVA č.21/2296

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb.

Číslo objednávky v SAP-R/3: 4500200332

Článok I.
Zmluvné strany

1. Predávajúci: ŠKODA AUTO Slovensko, s.r.o.
Sabinovská 6
821 02 Bratislava

Zastúpená : Ing. Štefanom CHUDOBOM
konateľom spoločnosti

Dipl. Kfm. Rainerom GRIMMOM
konateľom spoločnosti

Vybavuje : Ing. Alfréd NITTNAUS č.tel. 02/48247304
č.fax.02/48247509

I Č O : 31347215
DIČO: 31347215/601

Bankové spojenie : TATRA BANKA Bratislava
č.ú. 2620004335/1100

2. Kupujúci : Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR
Kutuzovova 8

832 47 Bratislava

Zastúpený: Ing. Petrom HARUŠTIAKOM
riaditeľom

Vybavuje : Ing. Jana KAVČIAKOVÁ tel.: 02/44250320
kl.313031
Ing. Mária SIMONIDESOVÁ fax.: 02/44452074

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Národná banka Slovenska Bratislava
č. účtu: 42130-882/0720

Článok II.
Predmet zmluvy

2.1Predmetom tejto kúpnej zmluvy je dodanie vozidiel do miesta plnenia.
2.2.Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet zmluvy v druhoch a počtoch takto:
a) Škoda Octavia Elegance 1,6/75 kW - 1 ks - tmavomodrá farba karosérie,
b) Škoda Octavia Elegance 1,9/81 kW - 3 ks - tmavozelená farba karosérie.
vo vyhotovení podľa Prílohy 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Predmet zmluvy bude dodaný so základnou výbavou podľa špecifikácie výrobcu na daný typ techniky a k vozidlu je predávajúci povinný dodať:

- technický preukaz,
- servisnú knižku,
- návod k obsluhe a údržbe v slovenskom jazyku.

2.3. Kupujúci sa zaväzuje za predmet zmluvy zaplatiť na účet predávajúceho kúpnu cenu podľa článku III. tejto kúpnej zmluvy.
2.4. Predávajúci nemôže poveriť plnením predmetu zmluvy tretiu osobu, mimo svojho autorizovaného zmluvného obchodníka AUTO Valušek, s.r.o., M. Sch. Trnavského 14, Bratislava (ďalej iba obchodník) .
2.5. Nedodržanie záväzku dodania tovaru v kvalite a termíne predávajúcim považujú zmluvné strany za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst. 2 Obchodného zákonníka).
2.6. Zmluva je považovaná za splnenú podpísaním preberacieho zápisu zástupcami predávajúceho a kupujúceho.

Článok III
Cena

3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení zákona NR SR č. 196/2000 Z.z. takto:

a) Cena predmetu zmluvy					
P.č	Názov predmetu zmluvy (HULog)	ks	**cena/ks bez DPH**	cena bez DPH	cena s DPH
	Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,6 / 75 kW	1	448 755,00	448 755,00	551 968,70
	Mimoriadna výbava:				
	Rádio	1	6 343,00	6 343,00	7 801,90
	Lekárnička	1	301,00	301,00	370,20
	Ťažné lano	1	195,00	195,00	239,90
	Hasiaci prístroj	1	485,80	485,80	597,50
Cena			**456 079,80**	**456 079,80**	**560 978,20**
b) Cena predmetu zmluvy					
P.č	Názov predmetu zmluvy (Správa zabezpeč.)	ks	**cena/ks bez DPH**	cena bez DPH	cena s DPH
	Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,9 TDI / 81 kW	3	515 013,00	1 545 039,00	1 900 397,90
	Mimoriadna výbava:				
	Rádio	3	6 343,00	19 029,00	23 405,70
	Lekárnička	3	301,00	903,00	1 110,70
	Ťažné lano	3	195,00	585,00	719,60
	Hasiaci prístroj	3	485,80	1 457,40	1 792,60
Cena			**522 337,80**	**1 567 013,40**	**1 927 426,50**
Celková cena				**2 023 093,20**	**2 488 404,70**

3.2.Cena za predmet zmluvy je **2 488 404 ,70** Sk (slovom: dvamiliónyštyristoosemdesiat osemtisícštryristošryri 70/100 Sk) vrátane DPH a sú v nej zahrnuté všetky náklady predávajúceho spojené s dodaním predmetu zmluvy kupujúcemu do miesta plnenia.

Článok IV.
Miesto a spôsob plnenia, dodacia lehota a dodacie podmienky

4.1. Miestom plnenia predmetu zmluvy je sídlo obchodníka.
Zmluvné strany sa dohodli na možnosti čiastkového plnenia
4.2. Predávajúci sa zaväzuje splniť predmet kúpnej zmluvy do 40 dní od nadobudnutia platnosti kúpnej zmluvy, najneskôr však do 14.12.2001.
4.3.Odber predmetu zmluvy v mieste plnenia vykoná kupujúci vlastnými silami a prostriedkami. Predmet zmluvy bude dodaný s 10 litrami predpísaných PHM na zabezpečenie počiatočných činností pri jeho preberaní zástupcami kupujúceho. Tieto PHM sú zarátané v cene. Predávajúci sa zaväzuje na vlastné náklady zabezpečiť prepravu vodičov k prevzatiu predmetu zmluvy z ich pracoviska do miesta plnenia.
4.4. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na preberacom zápise. Kópiu tohto potvrdeného preberacieho zápisu priloží predávajúci k daňovému dokladu.
4.5. Predávajúci vyrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy zástupcov kupujúceho, ktorými sú len pre účely tejto zmluvy:
a) pplk. Mgr. Vojtech TOTH, č. tel.:037/7415041, kl. 2100
b) pplk. Ing. Halenár Juraj SAZAB MO SR, 0903820413
najmenej 5 pracovných dní vopred. Uvedení zástupcovia kupujúceho vykonajú kontrolu kvality a úplnosti dodávaného predmetu zmluvy a potvrdia preberací zápis.
4.6. Predmet zmluvy bude dodaný s príslušnými dokladmi potrebnými pre premávku na pozemných komunikáciách.

Článok V.
Kvalita tovaru

5.1. Predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy v množstve, v akosti a vo vyhotovení podľa čl. II. tejto zmluvy. Predmet zmluvy je novovyrobený - rok výroby 2001, doteraz nepoužívaný.
5.2. Na dodávaný predmet zmluvy sa vzťahujú garančné podmienky a záruky podľa záručných podmienok predávajúceho. Rozsah záruk je uvedený v **Prílohe č. 2.** ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
5.3. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy zástupcami kupujúceho (deň podpisu preberacieho zápisu v mieste plnenia).
5.4. Kupujúci je povinný vady písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po ich zistení, najneskôr do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba prestáva plynúť a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania vymeneného (opraveného) vadného kusa.
5.5. Oznámenie o vadách musí obsahovať:
- číslo zmluvy,
- názov a označenie a typ reklamovaného výrobku, číslo podvozku
- popis vady,
- počet vadných kusov.

5.6. Nároky kupujúceho z vád tovaru budú uplatňované v súlade s § 436 a nasl. Obchodného zákonníka. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia.
5.7. Predávajúci sa zaväzuje zabezpečiť na predmet zmluvy záručný servis počas trvania záruky a pozáručný servis po dobu 10 rokov odo dňa prevzatia predmetu zmluvy
5.8. Záručný servis na území SR zabezpečuje predávajúci, ktorý sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní od jej uplatnenia. Vykonávanie záručného servisu na území SR zabezpečuje predávajúci, ktorý sa zaväzuje vyriešiť ju do 30 dní od jej uplatnenia.

Článok VI
Platobné podmienky

6.1. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym (i čiastkovým) splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
6.2. Predávajúci vystaví faktúru po dodaní predmetu zmluvy v mieste plnenia a podpísaní dodacieho listu a preberacieho zápisu.
6.3. Faktúru na cenu vystaví predávajúci a zašle kupujúcemu vo dvoch vyhotoveniach.
K daňovému dokladu je predávajúci povinný priložiť potvrdenú kópiu dodacieho listu a preberacieho zápisu podľa čl. IV. tejto zmluvy.
6.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 17 dní odo dňa obdržania faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje dátum odpisu z účtu kupujúceho.
6.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti, táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok VII.
Nadobudnutie užívacieho a vlastníckeho práva

7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu zmluvy dňom jeho prevzatia v mieste plnenia podpisom preberacieho protokolu a vlastnícke právo dňom zaplatenia dohodnutej ceny.

Článok VIII.
Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží dobu plnenia, dohodnutú v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania.
8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví reklamáciu v dohodnutej lehote podľa čl. V. bod 5.6., je kupujúci oprávnený účtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 250,00 Sk za každý deň omeškania.
8.4. Zmluvné pokuty a sankcie dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.

Článok IX.
Záverečné ustanovenia

9.1. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
9.2. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a súvisiacimi právnymi predpismi.
9.3. Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním zástupcami obidvoch zmluvných strán.
9.4. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, štyri vyhotovenia obdrží kupujúci, jedno vyhotovenie predávajúci.
9.5. Finančné zabezpečenie - HULog - 6337710 - VČM 0102302A00009
HFÚ MO SR - 71401 - VČM 0103000680001

V Bratislave, dňa: 19.10.2001

Za predávajúceho

Ing. Štefan CHUDOBA

V Bratislave, dňa: 19 OKT. 2001

Za kupujúceho

Ing. Peter HARUŠTIAK

- prokuristka

Dipl. Kfm. Rainer GRIMM

ŠKODA AUTO Slovensko s.r.o.
Sabinovská 6
821 02 Bratislava 2
17

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
SEMI -

Príloha 1
Výtlačok číslo:
Počet listov:

Výrobné vyhotovenie a výbava vozidiel

Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,6 / 75 kW

a.) základné prevedenie		
Počet miest na sedenie	5,0	
Počet dverí a typ karosérie	5,0	Sedan
Užitočné zaťaženie	585,0	
Motor zážihový o max. výkone	75 kW	
Objem valcov motora	1 595	
Priemerná spotreba PHM	7,2 l / 100 km	
Zrýchlenie z 0 na 100 km	12,3 s	
Riadený katalyzátor výfukových plynov		
Posilňovač bŕzd		
Posilňovač riadenia		
Rýchlosť	190 km / h	
Prevodovka	5° mechanická plne synchron.	
Objem batožinového priestoru	528 l	
Interval výmeny oleja	15000 km	
Životnosť	150000 km alebo 15 rokov	

b.) mimoriadna výbava

Farba karosérie	tmavomodrá
Protiblokový systém bŕzd ABS a ASR	
Airbag pre vodiča a spolujazdca	
Hmlové svetlomety predné	
Nárazníky lakované vo farbe vozidla	
Hliníkové kolesá	
3-bodové bezpeč. pásy, vpredu výškovo nast.	
Opatrenie k prerušeniu prívodu paliva pri náraze	
Výškovo a sklopne nastaviteľné opierky hlavy vpredu a vzadu	
Tretie brzdové svetlo	
Nastaviteľné predné svetlomety z miesta vodiča	
Imobilizér	
Opatrenia k vystuženiu predku a boku vozidla	
Odkladacie vrecko na predných sedadlách	
Upevnenie autolekárničky a trojuholníku	
Popolník a zapaľovač s osvetlením a zástrčkou	
Otáčkomer s digitálnymi hodinami	
Tretia slnečná clona	
Vnútorné osvetlenie s kontaktmi na všetkých dverách	
Stropné madlá s vešiačikmi, držiak na nápoje	
Odkladacie schránky v predných a zadných dverách	
Rádio a príprava na rádio	
Signalizácia zapnutých svetiel	

Elektrické vyhrievanie spätných zrkadiel
Upínacie oká v batožinovom priestore a sieť pre upevnenie
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
Stredová konzola
Centrálne zamykanie
Svetlo na čítanie vpredu
Bederné opierky
Tónované sklá
Uzamykateľná schránka s osvetlením
Lekárnička, ťažné lano, hasiaci prístroj

Vozidlo Škoda Octavia Elegance 1,9 TDI / 81 kW

a.) základné prevedenie

Počet miest na sedenie	5,0	
Počet dverí a typ karosérie	5,0	Sedan
Užitočné zaťaženie	585,0	
Motor vznetový o max. výkone	81 kW	
Objem valcov motora	1 896	
Priemerná spotreba PHM	5,2 l / 100 km	
Zrýchlenie z 0 na 100 km	11,1 s	
Riadený katalyzátor výfukových plynov		
Posilňovač bŕzd		
Posilňovač riadenia		
Rýchlosť	191 km / h	
Prevodovka	5° mechanická plne synchron.	
Objem batožinového priestoru	528 l	
Interval výmeny oleja	15000 km	
Životnosť	150000 km alebo 15 rokov	

b.) mimoriadna výbava

Farba karosérie	tmavozelená

Protiblokový systém bŕzd ABS a ASR
Airbag pre vodiča a spolujazdca
Hmlové svetlomety predné
Nárazníky lakované vo farbe vozidla
Hliníkové kolesá
3-bodové bezpeč. pásy, vpredu výškovo nast.
Opatrenie k prerušeniu prívodu paliva pri náraze
Výškovo a sklopne nastaviteľné opierky hlavy vpredu a vzadu
Tretie brzdové svetlo
Nastaviteľné predné svetlomety z miesta vodiča
Imobilizér
Opatrenia k vystuženiu predku a boku vozidla
Odkladacie vrecko na predných sedadlách
Upevnenie autolekárničky a trojuholníku
Popolník a zapaľovač s osvetlením a zástrčkou
Otáčkomer s digitálnymi hodinami
Tretia slnečná clona
Vnútorné osvetlenie s kontaktmi na všetkých dverách
Stropné madlá s vešiačikmi, držiak na nápoje

Odkladacie schránky v predných a zadných dverách
Rádio a príprava na rádio
Signalizácia zapnutých svetiel
Elektrické vyhrievanie spätných zrkadiel
Upínacie oká v batožinovom priestore a sieť pre upevnenie
Výškovo nastaviteľné sedadlo vodiča
Stredová konzola
Centrálne zamykanie
Svetlo na čítanie vpredu
Bederné opierky
Tónované sklá
Uzamykateľná schránka s osvetlením
Lekárnička, ťažné lano, hasiaci prístroj

MINISTERSTVO OBRANY SR
Úrad pre investície a akvizície
SEMI -

Príloha 2
Výtlačok číslo:
Počet listov:

ZÁRUKY

Skoda Octavia
- záruka na vozidlo je 12 mesiacov
- záruka proti prehrdzaveniu 10 rokov - úplne pozinkovaná karoséria
- záruka na lak 3 roky

Predávajúci zabezpečí pred odovzdaním vozidiel predpredajný servis.
Záručný a pozáručný servis zabezpečí dodávateľ u autorizovaných predajcov zn. ŠKODA v SR

Zdigitalizovaná zmluva sa zhoduje s podpísaným originálom.

Bratislava 05. Septembra 2011 Lucia Vadovzová